

Sikkerhedsregler

Generelle sikkerhedsregler

Vær forsigtig, når du betjener maskinen på skråninger. Hævede redskaber, fulde tanke og andre laste vil ændre maskinens tyngdepunkt. Maskinen kan tippe eller vælte, når den i nærheden af grøfter og volde eller ujævnt terræn.

Lad aldrig andre end føreren sidde i maskinen.

Betjen aldrig maskinen, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin eller af andre årsager har nedsat reaktionsevne.

Ved gravning eller brug af jordgående redskaber skal du være opmærksom på nedgravede kabler. Kontakt de lokale værker for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Vær opmærksom på overhængende højspændingsledninger og hængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig afstand af hensyn til sikkerheden.

Hydraulikolie, der lækker under tryk, kan trænge ind i huden og forårsage alvorlig personskade eller infektion.

- BRUG ALDRIG hænderne til at søge efter lækager. Brug et stykke pap eller papir.
- Stands motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.
- Sørg for, at alle komponenter er i god stand. Tilspænd alle tilslutninger, før du starter motoren eller sætter systemet under tryk.
- Hvis hydraulikolie trænger ind i huden, skal der straks søges lægehjælp.
- Vedvarende langvarig kontakt med hydraulikvæske kan medføre hudkræft. Undgå langvarig kontakt, og vask omgående huden med vand og sæbe.

Hold afstand til bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker, ure, langt hår og andre løstsiddende eller hængende genstande kan blive viklet ind i de bevægelige dele.

Bær beskyttelsesudstyr, når det er påkrævet.

Forsøg IKKE at fjerne materiale fra nogen dele af maskinen, mens den arbejder, eller mens komponenter er i bevægelse.

Kontrollér, at alle skærme og afskærmninger er i orden, og at de er korrekt monteret, inden du betjener maskinen. Betjen aldrig maskinen med afskærmningerne afmonteret. Luk altid alle adgangsdøre og/eller paneler, inden du betjener maskinen.

Snavsede eller glatte trin, stiger, gangbroer og platforme kan forårsage fald. Sørg for, at disse overflader holdes rene og fri for urenheder.

En person eller et kæledyr, der opholder sig i en maskines arbejdsområde, kan blive ramt eller knust af maskinen eller dets udstyr. Lad IKKE olie komme ind i filteret.

Hævet udstyr og/eller last kan falde ned ved et uheld og knuse personer nedenunder. Lad aldrig nogen gå ind under hævet udstyr under driften.

Motoren må aldrig køre i lukkede områder, da skadelige gasser kan dannes.

Kontrollér, at alle betjeningsanordninger er i neutral- eller parkeringslåsstilling, før maskinen startes.

Start kun motoren, når du sidder i førersædet. Hvis du tilsluttes sikkerhedsstartkontakten, kan motoren starte med transmissionen i gear. Tilslut aldrig og kortslut aldrig hen over terminaler på startermagnetventilen. Fastgør startkabler som beskrevet i instruktionsbogen. At starte i gear kan forårsage død eller alvorlige kvæstelser.

Hold altid vinduer, spejle, alle lygter og skiltet for langsomtkørende køretøj (SMV) og symbolet for hastighedsidentifikation (SIS) rene for at opnå det bedst mulige udsyn, mens maskinen er i drift.

Brug kun betjeningsanordningerne, når du sidder i førersædet, med undtagelse af de betjeningsanordninger, hvor det udtrykkeligt er angivet, at de er beregnet til brug fra andre placeringer.

Foretag ikke justeringer (f.eks. af sæde, rat, lys, spejle, ...), når maskinen er i bevægelse. Sørg for, at alle justeringsgreb er låst inden anvendelse. Kontroller, at fastgørelsesskruerne sidder fast, og at justeringsgrebene fungerer korrekt. Montering og/eller reparation af sædet må kun udføres af uddannet personale.

Ændringer foretaget på denne maskine kan øge sandsynligheden eller potentialet for ansamlinger af snavs, som normalt ikke ville være til stede. Ændringer omfatter rammemonterede tilbehør, plader, skærme eller andet udstyr fra markeder for brugte reservedele. Førere af ændrede maskiner skal være opmærksomme på ansamlinger af organisk affald og/eller materiale og overordnet maskinrenlighed.

Ændrede maskiner kræver yderligere og hyppigere inspektion og rengøring under anvendelse. Maskinen kan kræve inspektion og rengøring flere gange om dagen under anvendelse. Førere skal være opmærksom på driftsmiljøet samt betingelser. Førere skal træffe passende foranstaltninger for at opretholde maskinerne under anvendelse. Vær især opmærksom på følgende maskinområder:

- Inde i og omkring motorrummet
- Varme udstødningskomponenter

- Bevægelige, drejende eller roterende maskinkomponenter

Førere, der betjener maskinen til atypiske anvendelser og/eller forhold skal være opmærksomme på ansamlinger af organisk affald og/eller materiale og overordnet maskinrenlighed. Vær særlig opmærksom på steder, hvor der kan forekomme mulige ansamlinger af materialer.

Maskiner, der betjenes til atypiske anvendelser og/eller forhold kræver yderligere og hyppigere inspektion og rengøring under anvendelse. Maskinen kan kræve inspektion og rengøring flere gange om dagen under anvendelse. Førere skal være opmærksom på driftsmiljøet samt betingelser. Førere skal træffe passende foranstaltninger for at opretholde maskinerne under anvendelse. Vær især opmærksom på følgende maskinområder:

- Inde i og omkring motorrummet
- Varme udstødningskomponenter
- Bevægelige, drejende eller roterende maskinkomponenter

Før du forlader maskinen:

1. Parkér maskinen på en hård, jævn overflade.

Generel sikkerhed ved vedligeholdelse

Sørg for at holde området, hvor maskinen efterses, rent og tørt. Tør spildte væsker op.

Udfør service med maskinen placeret på en fast, plan overflade.

Montér skærme og afskærmninger, efter du har udført servicearbejde på maskinen.

Luk alle adgangsdøre, og montér alle paneler efter service på maskinen.

Forsøg ikke at rengøre, smøre, fjerne blokeringer eller udføre justeringer på maskinen, mens den er i bevægelse, eller mens motoren kører.

Sørg altid for, at arbejdsområdet er ryddet for værktøj, reservedele og andre personer og kæledyr, inden du begynder at betjene maskinen.

Hydrauliske cylindre der ikke er understøttede, kan miste trykket og tabe udstyret, hvorved der opstår fare for knusning. Efterlad ikke udstyret i hævet position, mens maskinen er parkeret eller i forbindelse med serviceeftersyn, medmindre udstyret er sikkert understøttet.

Løft kun maskinen op (med donkraft) i løftepunkterne, der er angivet i denne instruktionsbog.

Ukorrekte bugseringsprocedurer kan forårsage ulykker. Når du bugserer en defekt maskine, skal du følge

2. Sæt alle greb i neutral eller positionen for parkeringslås.
3. Aktivér parkeringsbremsen. Brug om nødvendigt hjulklodser.
4. Sænk alt hydraulisk udstyr — redskaber, skærebord, osv.
5. Sluk for motoren, og tag nøglen ud.

Når du, som følge af ekstraordinære omstændigheder, beslutter at holde motoren i gang efter du forlader førerpladsen, så skal du følge disse forholdsregler:

1. Lad motoren køredrivsystemer. Sæt transmission ved lav tomgang.
2. Frakobl alle drivsystemer.
3.  **ADVARSEL**

Visse komponenter kan fortsætte med at køre, efter at drivsystemerne er blevet deaktiveret. Sørg for, at alle drivsystemer er helt deaktiverede.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0113A

Sæt transmissionen i frigear.

4. Træk parkeringsbremsen.

proceduren i denne instruktionsbog. Anvend kun stive trækstænger.

Stand motoren, fjern nøglen og tag trykket af systemet, inden du til- eller frakobler hydraulikslanger.

Stand motoren, og fjern nøglen, inden du til- eller frakobler elektriske tilslutninger.

Hvis dækslet fjernes ukorrekt, kan det medføre skoldning. Kølesystemerne fungerer under tryk. Der kan sprøjte varm kølevæske ud, hvis du afmonterer et dæksel, mens systemet er varmt. Lad systemet køle af, inden du fjerner dækslet. Når du fjerner dækslet, skal du dreje det langsomt for at udligne trykket, inden du fjerner dækslet helt.

Udskift beskadigede eller slidte rør, slanger, elektriske ledninger, etc.

Motoren, transmissionen, udstødningskomponenter og hydraulikslangerne kan blive varme under driften. Vær forsigtig, når du udfører servicearbejde på disse komponenter. Lad overfladerne køle af, inden du håndterer eller frakobler varme komponenter. Bær beskyttelsesudstyr, når det er påkrævet.

Kravl ikke op på maskinen. Brug ikke traktoren eller redskabet som elevator, stige eller platform til arbejde i højder. Hvis du ikke kan nå bestemte områder af maskinen fra jorden, skal du bruge passende midler i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler (for eksempel en individuel rullende platform, mv.) for at få adgang.

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller

service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hjul og dæk

Kontrollér, at dækkene er oppumpet til det korrekte tryk. Undlad at overskride anbefalede belastninger eller anbefalede tryk. Følg anvisningerne i denne instruktionsbog for korrekt oppumpning af dæk.

Dæk er tunge. Håndtering af dæk uden korrekt udstyr kan forårsage dødsfald eller alvorlige personskader.

Udfør aldrig svejsearbejde på et hjul, hvorpå der er monteret et dæk. Afmonter altid dækket helt fra hjulet, inden du udfører svejsearbejde på det.

Lad altid en kvalificeret dækmekaniker vedligeholde dæk og hjul. Hvis et dæk har mistet hele lufttrykket, skal dæk og hjul på værksted eller indleveres hos forhandleren til service. Eksplosiv separation af dækket kan forårsage alvorlige skader.

Svejs IKKE på et hjul eller en fælg, medmindre dækket er helt afmonteret. Oppumpede dæk kan udvikle en gasblanding med luften, og denne kan blive antændt ved høje temperaturer fra svejseprocedurer, der udføres på hjulet eller fælgen. Faren fjernes IKKE ved at lukke luften ud eller ved at løsne dækket fra fælgen (brud på kanttråden). Denne tilstand kan optræde, uanset om dækket er pumpet op eller ej. Dækket SKAL være helt afmonteret fra hjulet eller fælgen, inden der svejses på hjulet eller fælgen.

Montér stubknusere og stubmåtter eller andre enheder for at beskytte dækket mod skader, når:

- arbejder på høstede marker med ru stubbe
- arbejder på høstede marker under tørre forhold, når stubben er hårdere og sejere

Kørsel på offentlig vej og generel trafiksikkerhed

Overhold gældende lokale love og bestemmelser.

Anvend den belysning, der er påkrævet i de lokale bestemmelser.

Sørg for, at SMV-skiltet og symbolet for hastighedsidentifikation (SIS) er synlige.

Kontrollér, at bremsepedalernes lås er aktiveret. Du skal låse bremsepedalerne sammen ved kørsel på vej.

Brug sikkerhedskæder til tilkoblede redskaber, hvis de er leveret med maskinen eller redskabet.

Løft redskaber og tilbehør tilstrækkeligt højt over jorden til, at de ikke kan berøre jorden.

Når du transporterer redskaber eller en maskine på en transportanhænger, skal du sørge for, at den er tilsluttet korrekt. Kontrollér, at SMV- og SIS-skiltene på udstyret eller maskinen er dækkede under transport på en anhænger.

Vær opmærksom på nedhængende konstruktioner eller højspændingsledninger, og sørg for, at maskinen og/eller redskaber kan passere sikkert under.

Kørehastigheden må ikke være højere, end at fuldstændig kontrol og maskinstabilitet altid opretholdes.

Sæt hastigheden ned, og giv signal, inden du drejer.

Kør ind til siden for at lade trafik, der kører hurtigere, komme forbi.

Følg den korrekte bugseringsprocedure for redskaber med eller uden bremsen.

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Forebyggelse af brand og eksplosion

Brændstof eller olie, der er lækket eller spildt på varme overflader eller elektriske komponenter, kan starte en brand.

Afgrødematerialer, affald, rester, fuglereder eller brandbare materialer kan antænde på varme overflader.

Sørg altid for at have en brandslukker på eller i nærheden af maskinen.

Kontrollér, at brandslukkeren er vedligeholdt og eftersat i overensstemmelse med producentens anvisninger.

Mindst en gang om dagen og ved afslutningen af hver arbejdsdag skal du fjerne alt affald og alle materialerester fra maskinen - særligt omkring varme komponenter som f.eks. motoren, transmissionen, udstødningen, batteriet osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Mindst én gang om dagen skal du fjerne ansamlinger af materialerester omkring bevægelige dele som f.eks. lejer, remskiver, remme, tandhjul, underblæsere osv. Hyppigere rengøring af maskinen kan være nødvendig, afhængigt af driftsforholdene og -betingelserne.

Kontrollér det elektriske system for løse forbindelser og flosset isoleringsmateriale. Reparér eller udskift løse eller beskadigede dele.

Sørg for, at du IKKE opbevarer olieklude eller andre brændbare materialer på maskinen.

Svejs eller flammeskær ikke nogen genstande på denne traktor. Kontakt din autoriserede CNG-certificerede serviceforhandler for instruktioner. Enhver og alle reparationer

på CNG-brændstofssystemet må kun udføres af en uddannet og certificeret CNG-brændstofsysteletekniker fra en autoriseret serviceforhandler.

Brug et rengøringsmiddel, der ikke er letantændeligt, når der rengøres dele på maskinen.

Udsæt ikke maskinen for flammer, brændende bevoksning eller eksplosioner.

Undersøg med det samme alle usædvanlige lugte, der opstår i maskinen under driften.

Generel batterisikkerhed

Bær altid øjenværn, når du arbejder med batterier.

Der må ikke komme gnister eller åben ild i nærheden af batteriet.

Sørg for tilstrækkelig udluftning, når du oplader et batteri eller bruger et batteri i et lukket område.

Frakobl den negative (-) terminal første, og tilslut den negative (-) terminal sidst.

Svejs eller flammeskær ikke nogen genstande på denne traktor. Kontakt din autoriserede CNG-certificerede serviceforhandler for instruktioner. Enhver og alle reparationer på CNG-brændstofssystemet må kun udføres af en uddannet og certificeret CNG-brændstofsysteletekniker fra en autoriseret serviceforhandler.

Der må ikke svejses, slibes eller ryges i nærheden af et batteri.

Når du bruger ekstrasbatterier eller tilslutter startkabler for at starte motoren, skal du følge fremgangsmåden i instruktionsbogen. Kortslut ikke terminalerne.

Følg producentens instruktioner, når du opbevarer og håndterer batterierne.

Batteripoler, -klemmer og relateret tilbehør indeholder bly og blyforbindelser. Vask hænder efter håndtering.

Batterisyre kan forårsage alvorlige forbrændinger. Batterierne indeholder svovlsyre. Undgå kontakt med hud, øjne eller på tøj. Modgift (udvendig): Skyl med vand. Modgift (øjne): Skyl med vand i 15 minutter, og søg straks lægehjælp. Modgift (indvendig): Drik store mængder vand eller mælk. Forsøg ikke at fremkalde opkastning. Søg straks læge.

Holdes på afstand af børn eller andre uautoriserede personer.

Passagersædets sikkerhed

- Passagersædet kan anvendes til lejlighedsvis transport af kort varighed af en enkelt passager fra gården til marken.

Brug i marken:

- Det er tilladt at anvende passagersædet til maks. én passager, når der skal oplæres en ny fører, eller når en servicetekniker skal diagnosticere et mekanisk problem.

Når der sidder en person i passagersædet, skal følgende forholdsregler følges:

- Traktoren bør kun køres ved lave hastigheder og over en plan overflade.
- Undgå at starte og stoppe hurtigt.
- Undgå at dreje skarpt.
- Benyt altid korrekt justerede sikkerhedsseler.
- Hold alle døre lukkede hele tiden.

System til registrering af førerens tilstedeværelse

Din maskine er udstyret med et system til registrering af førerens tilstedeværelse for at forhindre brugen af visse funktioner, når føreren ikke sidder i førersædet.

Hvis systemet til registrering af førerens tilstedeværelse er defekt, så skal det repareres.

Du må aldrig frakoble eller omgå systemet til registrering af førerens tilstedeværelse.

Kraftudtag (PTO)

Maskineri, som drives af kraftudtaget, kan forårsage dødsfald eller alvorlige personskader. Før du udfører arbejde på eller i nærheden af kraftudtagsakslen eller vedligeholder eller renser maskinen, skal du sætte kraftudtaget i frigear, standse motoren og tage nøglen ud.

Når kraftudtaget er i drift, skal der være monteret en afskærmning for at forhindre dødsfald eller personskader på føreren eller omkringstående.

Når du udfører stationært arbejde med kraftudtaget, skal du holde afstand til alle bevægelige dele og sørge for, at de nødvendige afskærmninger er på plads.

Reflekser og advarselsslamper

Du skal anvende gule advarselsslamper, når du betjener udstyr på offentlige veje.

Sikkerhedsseler

Brug altid sikkerhedsselen.

Kontrol og vedligeholdelse af sikkerhedsseler:

- Hold sæderne i god stand.
- Hold skarpe kanter og ting, der kan forvolde skade, væk fra selerne.
- Kontrollér regelmæssigt selerne, selelåsene, oprulningsmekanismerne, forankringsstropperne, strammesystemet og monteringsboltene for skader og slitage.
- Udskift alle dele, der er beskadigede eller slidte.
- Udskift seler med flænger, der kan svække selen.

- Kontrollér, at boltene på sædebeslaget eller -monteringen er spændt.
- Hvis selen er fastgjort til sædet, skal du kontrollere, om sædet eller sædebeslagene er sikkert monteret.
- Hold sikkerhedsselerne rene og tørre.
- Selerne må kun rengøres med sæbeopløsning og varmt vand.
- Brug ikke blege- eller affarvningsmidler på sikkerhedsselerne, idet disse kemikalier kan svække selen.

Anordning til beskyttelse af fører

Din maskine er udstyret med en operatørbeskyttelsesstruktur, som f.eks.: en beskyttelsesstruktur i tilfælde af væltning (ROPS), en beskyttelsesstruktur mod faldende genstande (FOPS) eller førerhus med ROPS. En styrtbøjle kan være en førerhusramme eller en struktur med to eller fire stolper, som bruges til at beskytte føreren og minimere risikoen for alvorlige personskader. Monteringsstrukturen og beslagene udgør monteringsforbindelsen til maskinen og er en del af styrtbøjlen.

Beskyttelsesstrukturen er en speciel sikkerhedskomponent på din traktor.

Fastgør ALDRIG noget udstyr på beskyttelsesstrukturen med henblik på trækarbejde. Bor ALDRIG huller i beskyttelsesanordningen.

Beskyttelsesstrukturen og de tilhørende komponenter er et certificeret system. Eventuelle skader, brand, korrosion eller ændring vil svække strukturen og reducere din beskyttelse. Hvis dette sker, SKAL BESKYTTELSESANORDNINGEN UDSKIFTES, således at den vil yde den samme beskyttelse som en ny. Kontakt din forhandler for at få beskyttelsesstrukturen kontrolleret og udskiftet.

Hvis traktoren er involveret i en ulykke eller en brand, eller hvis den vipper eller vælter, SKAL nedenstående

udføres af en kvalificeret tekniker, før traktoren tages i brug igen:

- Beskyttelsesanordningen SKAL UDSKIFTES.
- Monteringsbeslagene eller affjedringen til beskyttelsesstrukturen, førersædet og dets affjedring, sikkerhedsselerne samt monteringsdelene og ledningsføringen til anordningen til beskyttelse af føreren SKAL omhyggeligt kontrolleres for skader.
- Alle beskadigede dele SKAL UDSKIFTES.

DER MÅ IKKE SVEJSES PÅ ELLER BORES I BESKYTTELSESSTRUKTUREN, OG DU MÅ IKKE FØRSØGE AT RETTE DEN UD ELLER AT REPARERE DEN. ÆNDRINGER KAN REDUCERE ANORDNINGENS STRUKTURELLE INTEGRITET, HVILKET KAN RESULTERE I DØDSFALD ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER, HVIS TRAKTOREN INVOLVERES I EN BRAND ELLER EN KOLLISION, ELLER HVIS DEN VIPPER ELLER VÆLTER.

Sikkerhedsseler er en del af beskyttelsessystemet og skal altid anvendes. Føreren skal sidde på sædet inden for rammen, for at det beskyttende systemet kan fungere.

Airconditionsystem

Airconditionsystemet står under højt tryk. Afbryd ikke ledninger. Det høje tryk kan forårsage alvorlige skader, hvis det slipper ud.

Airconditionsystemet indeholder gasser, der er skadelige for miljøet, hvis de slippes ud i atmosfæren. Lad være med selv at efterse eller reparere systemet.

Personlige værnemidler (PPE)

Bær personlige værnemidler (PPE) som f.eks. beskyttelseshjelm, øjenværn, industrihandsker, høreværn, beskyttelsestøj osv.

Mærkat med teksten må ikke betjenes

Før du starter servicearbejde på maskinen, skal du anbringe et advarselsskilt med "Må ikke betjenes" på maskinen på et område, hvor det vil være synligt.

Sundhedsskadelige kemikalier

Hvis du udsættes for eller kommer i kontakt med farlige kemikalier, kan du blive alvorligt kvæstet. De væsker, smøremidler, lakker, klæbemidler, kølemidler etc., der er nødvendige for driften af din maskine, kan være farlige. De kan være tillokkende og skadelige for husdyr og mennesker.

Materialesikkerhedsdatablade (MSDS) angiver oplysninger omkring et produkts kemikalieindhold, sikker håndtering og opbevaringsprocedurer, førstehjælp samt hvilke procedurer, der skal følges, i tilfælde af utilsigtet udslip. Materialets sikkerhedskort kan fås hos din forhandler.

Kontrollér materialets sikkerhedsdatablad (MSDS) for hver smøreolie, væske osv., som anvendes i denne maskine, før du udfører service på den. Denne information angiver, hvilke risici der er, og hvordan der foretages sikker service på maskinen. Følg informationen i MSDS og på producentens beholdere samt informationen i

Kun uddannede serviceteknikere må udføre servicearbejde, reparationer eller genpåfyldning på airconditionsystemet.

denne instruktionsbog, når du udfører servicearbejde på maskinen.

Bortskaf væsker, filtre og beholdere på en miljømæssig sikker måde i henhold til lokale love og bestemmelser. Kontakt det lokale miljøkontor, genbrugsstationen eller forhandleren for oplysninger om korrekt bortskaffelse.

Opbevar væsker og filtre i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser. Brug kun passende beholdere til opbevaring af kemikalier eller petrokemiske stoffer.

Hold batterier uden for børns eller andre uautoriserede personers rækkevidde.

De kemikalier, du har anvendt kræver særlige forholdsregler. Indhent fuldstændige oplysninger fra producenten eller distributøren af de kemiske stoffer, før du bruger dem.

Redskabssikkerhed

Ved gravning eller brug af jordgående udstyr skal du være opmærksom på nedgravede kabler og andre tjenester. Kontakt de lokale værker eller myndigheder, efter behov, for at bestemme placeringen af tjenesterne.

Sørg for, at maskinen har tilstrækkelig frihøjde til at kunne passere i alle retninger. Vær især opmærksom på elektriske luftledninger og nedhængende forhindringer. Højspændingsledninger kan kræve betydelig afstand af hensyn til sikkerheden. Kontakt de lokale myndigheder eller offentlige værker vedrørende sikker afstand til højspændingsledninger.

Træk løftede eller udstrakte komponenter, hvis det er nødvendigt. Afmonter eller sænk radioantenner eller

andet tilbehør. Træf følgende forholdsregler, hvis det skulle ske, at maskinen berører en elektrisk strømkilde:

- Stands straks maskinens bevægelse.
- Aktivér parkeringsbremsen, sluk motoren og fjern tændingsnøglen.
- Kontroller, om du kan forlade kabinen eller din aktuelle position sikkert uden at berøre elektriske ledninger. Bliv på din plads, hvis dette ikke er tilfældet, og tilkald hjælp. Hvis du kan forlade din plads uden at røre ledninger, skal du hoppe væk fra maskinen for at sikre, at du ikke kommer i kontakt med jorden og maskinen på samme tid.
- Tillad ikke nogen at berøre maskinen, før strømmen til strømledningerne er blevet afbrudt.

Sikkerhed under tordenvejr

Betjen ikke maskinen i tordenvejr.

Hvis du befinder dig på jorden under en elektrisk storm, skal du holde afstand til maskiner og redskaber. Søg læ i en permanent, beskyttet bygning.

Bliv i kabinen, hvis en elektrisk storm rammer, mens du arbejder. Forlad ikke førerhuset eller førerhusplatformen. Berør ikke jorden eller genstande uden for maskinen.

Ind- og udstigning

Ind- og udstigning af maskinen bør kun foregå ved de der-til indrettede steder, som har håndtag, trin og/eller stiger.

Hop ikke af maskinen.

Kontrollér, at trin, stiger og platforme er rene og fri for snavs og fremmedlegemer. Der kan opstå personskade på glatte overflader.

Vend dig mod maskinen, når du stiger af og på den.

Sørg for altid at have 3-punktskontakt med trin, stiger og håndtag.

Ind- og udstigning må aldrig finde sted, når maskinen er i bevægelse.

Undlad at bruge rattet eller andre betjeningsanordninger eller tilbehør, som f.eks. håndtag, når du stiger ind i eller ud af førerhuset eller førerplatformen.

Arbejde i højder

Når vedligeholdelse af traktoren kræver, at du arbejder i højder:

- Monterede trin, stiger og/eller håndtag skal anvendes korrekt.
- Undlad at stå på traktorens overflader, der er ikke beregnet til brug som trin eller platforme.
- Når det er nødvendigt, skal du bruge passende midler i henhold til nationale/lokale sikkerhedsregler (f.eks. en

individuel rullende platform osv.) for at nå komponenter som spejle, roterende beacons, luftfiltre, GPS-modtagere eller andre komponenter, der ikke kan nås fra jorden.

- Brug aldrig trin, stiger, og/eller håndtagene, når traktoren er i bevægelse.

Brug ikke traktoren eller redskabet som elevator, stige eller platform til arbejde i højder.

Løftelast og nedhængende last

Brug aldrig læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr til at løfte personer.

Anvend aldrig hævede redskaber som arbejdsplatform.

Kend din maskines og redskabets fulde bevægelsesområde, og tillad ingen at betræde dette område, mens maskinen anvendes.

Gå aldrig ind i, og tillad ikke andre at betræde området under løftet udstyr. Et løftet redskab og/eller løftede laste kan uventet falde ned og knuse personer, der står nedeunder.

Efterlad aldrig redskaber i hævet position, når der parkeres eller ved servicering, medmindre disse er understøttet. Hydrauliske cylindre skal låses mekanisk eller understøttes, hvis de er i løftet position i forbindelse med serviceeftersyn eller adgang.

Læsserskovle, gafler, osv. eller andet løfte-, håndterings- eller graveudstyr og dets last vil forskyde maskinens tyngdepunkt. Dette kan få maskinen til at vælte på skråninger eller i ujævnt terræn.

Lastgenstande kan falde af læsserskovlen eller løfteudstyret og knuse føreren. Vær opmærksom, når en last løftes. Anvend korrekt løfteudstyr.

Løft ikke lasten højere end nødvendigt. Sænk lasten ved transport. Husk, at der skal være passende frihøjde til jorden og andre forhindringer.

Udstyr og de dermed forbundne laster kan spærre for udsynet og dermed forårsage en ulykke. Arbejd ikke med maskinen med utilstrækkeligt udsyn.

Hydraulisk masterkontakt

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid hydraulikkens hovedafbryder til at inaktivere den forreste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1792A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme. Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1603A

EHC-/EHR-transportlås

Ved kørsel på vej kan de midtermonterede styreventiler, de bageste elektroniske fjernstyreventiler og trepunktsophængen deaktiveres for at forhindre utilsigtet sænkning af redskabet, hvilket kan forårsage skader på traktoren eller vejens belægning.

BEMÆRK: Afhængigt af din traktors konfiguration kan symbolet på kontakten være anderledes.

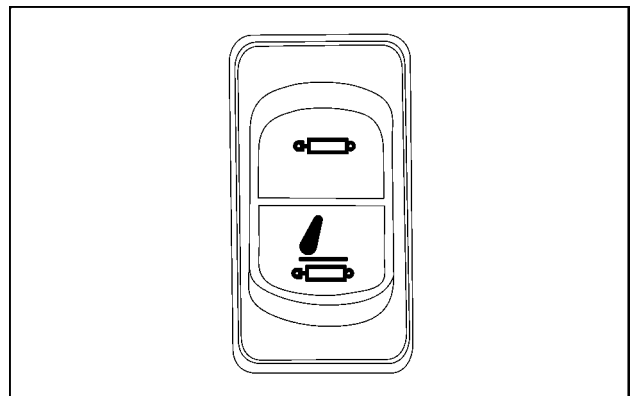
Kontakten på kabinens C-stolpe har 3 positioner med følgende funktioner.

Tryk øverst på kontakten for at aktivere de elektroniske bageste og midtermonterede* fjernventiler (3-punktsophæng spærret).

Tryk på kontaktens nederste del for at aktivere de elektroniske bageste og midtermonterede* fjernventiler samt det bageste 3-punktsophæng.

Midterstilling. Elektroniske fjernventiler og 3-punktsophæng spærret.

* (hvis monteret)



SVIL17TR00867AA 1

Betjening af elektronisk trækkontrol (EDC)

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

Brug altid den hydrauliske hovedafbryder til at deaktivere den bagerste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1603A

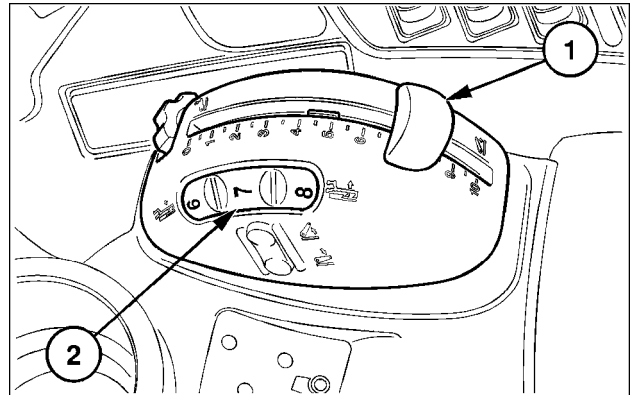
Indstillinger før drift

Fastgør redskabet til trepunktsophænget.

Indstilling af positions- og trækkontrol

Drej trækbelastningshjulet (2) helt fremad (position 10), dette er indstillingen for positionskontrol.

Start motoren, og hæv ved hjælp af positionskontrol -grebet (1) redskabet i trin, idet der sørges for, at der er mindst **100 mm (3.94 in)** afstand mellem redskabet og traktorens dele. Bemærk visningen på det digitale display på instrumentpanelet. Hvis visningen er mindre end "99", betyder det, at redskabet ikke er helt hævet.

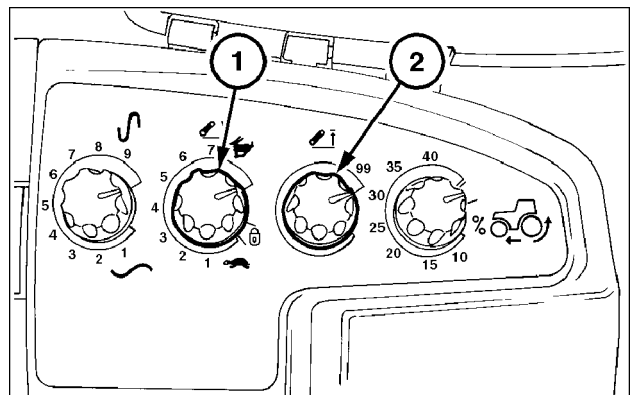


BRI4098B 1

Indstilling af højdebegrænsning

Justér højdebegrænsningsknappen (1), så ophænget ikke hæves yderligere og for at undgå, at redskabet rammer traktoren, når det er hævet helt.

Når kontakten til hurtig hævnings/sænkning eller positionskontrol -grebet bruges til at hæve redskabet, kan det kun løftes til den højde, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen, som beskrevet i det forrige trin.



BSE2884B 2

Indstilling af sænkingshastigheden

Indstil sænkehastigheden, så den passer til redskabets størrelse og vægt ved at dreje på sænkehastighedsknappen (2). Drej knappen med uret, for at øge hastigheden, eller imod uret, for at nedsætte sænkehastigheden.

NB: Første gang redskabet indstilles til arbejde, sættes knappen til sænkehastigheden på den langsomme position ("skildpadde"-symbolet).

Hvis hæve/sænkeknappen anvendes til at sænke redskabet med, vil dette sænkes ved en kontrolleret hastighed som indstillet under forrige trin.

Arbejde med positionskontrol

Hvis der skal arbejdes med positionskontrol, drejes trækbelastningshjulet (3), ideelt set, helt frem til position 10.

Brug positionskontrolgrebet (2) til at hæve og sænke trepunktsophænget. Redskabet vil hæve sig og standse i den højde, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen.

BEMÆRK: Løftehastigheden reguleres automatisk. Hvis man foretager en stor bevægelse med positionskontrolgrebet, vil trækarmene reagere ved at bevæge sig hurtigt. Når armene nærmer sig den position, der er indstillet med positionskontrolgrebet, vil redskabets bevægelse blive langsommere.

Når redskabet er i den ønskede arbejds højde, bruges rulleknappen (5) til at indstille det justerbare stop (1) mod positionskontrolgrebet (2). Hver gang positionskontrolgrebet bevæges, kan det hurtigt bringes tilbage til sin udgangsposition mod stoppet, så den ønskede redskabs højde kan opretholdes.

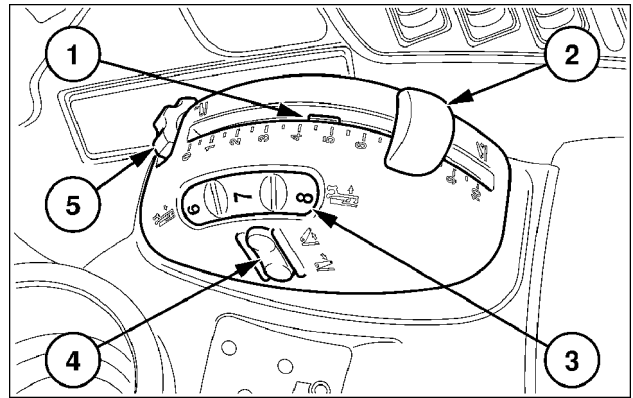
Hvis det er nødvendigt at hæve redskabet på forageren, trykkes der kortvarigt på den øverste del af hæve-/sænkekontakten (4) for at løfte redskabet til den position, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen. Når du igen kører ind på arbejdsområdet, skal du trykke kortvarigt på sænkekontakten, hvorpå redskabet sænkes til den dybde, der oprindeligt blev indstillet med positionskontrolgrebet (2).

Arbejde med trækkontrol

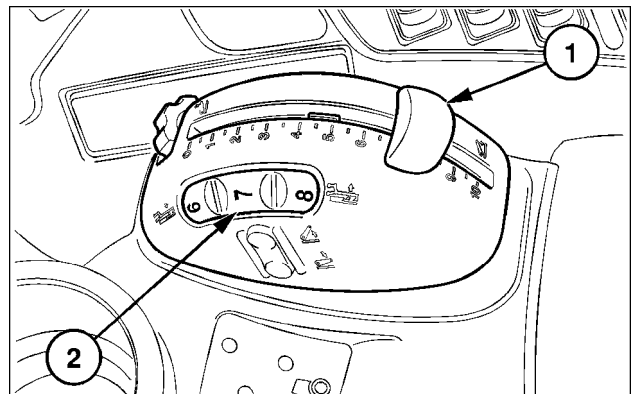
Når der arbejdes med trækkontrol, er det nødvendigt at indstille flere kontrolfunktioner, så de passer til redskabet og markforholdene.

Trækbelastningshjulet (2) fastlægger redskabets dybde ved at lægge en bestemt kraft på de trækfølsomme bolte. Sæt hjulet i den midterste position (position 5), før du begynder at arbejde.

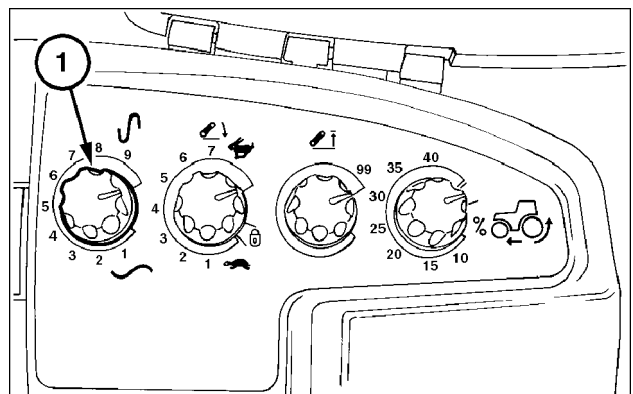
Systemets følsomhed bestemmes af trækfølsomhedsknappens (1) position. Sæt knappen i midterpositionen, før du kører ind på marken.



BRI4098C 3



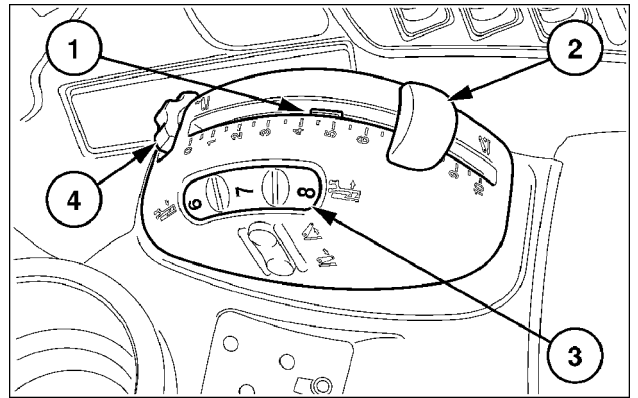
BRI4098B 4



BSE2884C 5

Kør traktoren ind på marken, og sænk redskabet til arbejdsstilling ved at skubbe positionskontrolgrebet (2) fremad. Brug positionskontrolgrebet til at indstille den maksimale dybde og dermed undgå, at redskabet "dykker" i områder med let jord. Indstil den ønskede arbejdsdybde for redskabet ved at dreje på trækbelastningshjulet (3).

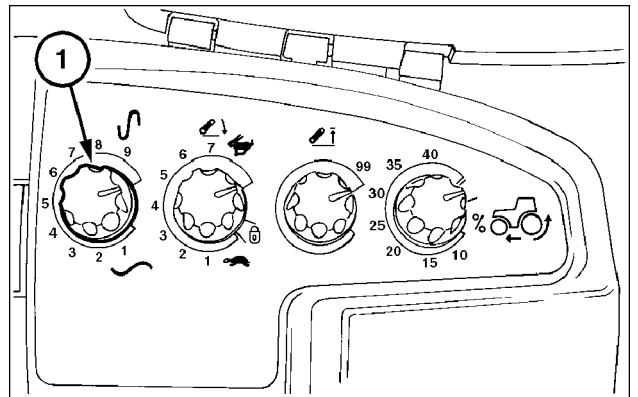
Drej rullehjulet (4) for at flytte det justerbare stop (1) mod positionskontrolgrebet, så den valgte indstilling hurtigt kan findes.



BRI4098E 6

lagttag redskabet, mens det trækkes igennem jorden, og justér trækfølsomhedsknappen (1), indtil tendensen til at hæves eller sænkes på grund af variationer i jordens modstand er tilfredsstillende. Når traktorens hydrauliksystem først er indstillet, vil det automatisk justere redskabsdybden, så der bevares et ensartet træk (en ensartet trækbelastning) på traktoren.

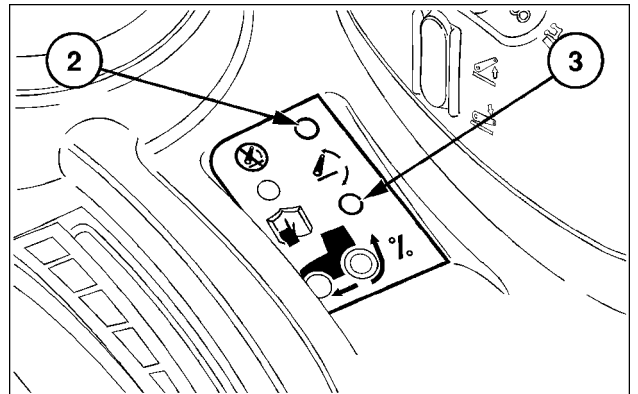
Den optimale indstilling opnås ved at holde øje med bevægelseskontrollamperne (2) og (3). Den øverste lampe (2) lyser hver gang, systemet hæver redskabet i forbindelse med normale trækkorrektioner. Den nederste lampe (3) lyser, når redskabet sænkes.



BSE2884C 7

Drej langsomt trækfølsomhedsknappen (1) med uret. Systemet vil reagere med små, hurtige bevægelser, som ses ved, at begge kontrollamper blinker. Nu drejes følsomhedsknappen lidt imod uret, indtil en af kontrollamperne blinker en gang hvert 2 s eller 3 s eller efter behov, for at passe til jordforholdene.

Når redskabets ideelle arbejdsdybde er fundet, er det ikke nødvendigt at flytte positionskontrolgrebet igen, før det pågældende arbejde er færdiggjort.

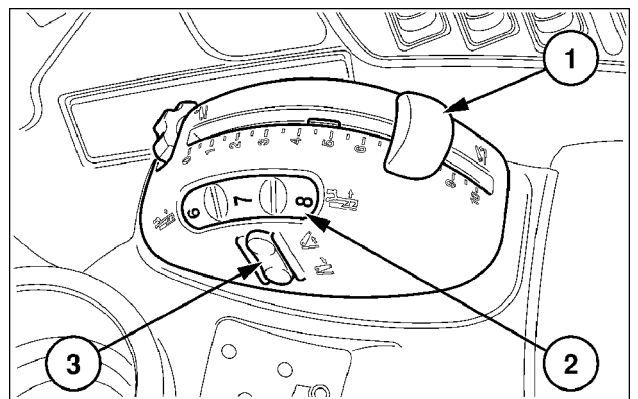


BRI4097D 8

Når du kommer til forageren, skal du kortvarigt trykke på den øverste del af kontakten til hurtig hævnings/sænkning (3) for hurtigt at løfte redskabet til den position, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen. Når du igen kører ind på arbejdsområdet, trykker du kortvarigt på kontaktens nederste del, hvorefter redskabet sænkes med den hastighed, der blev indstillet med knappen til indstilling af sænkehastigheden, og standser, når det når den dybde, der er indstillet med trækbelastningshjulet (2).

Tryk kort på den øverste del af hæve-/sænkekontakten under hævecyklussen, for midlertidigt at standse redskabets hævnings.

BEMÆRK: Hvis du trykker på den øverste del af kontakten til hurtig hævnings/sænkning under hævnings, deaktiveres ophængen midlertidigt. Når der igen trykkes på kontakten, genaktiveres ophængets funktion, men det vil fungere langsomt i starten.



BRI4098F 9

Det kan være nødvendigt at sænke redskabet hurtigere i jorden, f.eks. efter vending på en smal forager. Desuden kan nogle redskaber have vanskeligt ved at trænge ned i jorden, især hvis denne er tung. Tryk på den nederste del af hæve/sænkekontakten (3), og hold den inde, hvorpå redskabet sænkes med den hastighed, der blev indstillet med sænkehastighedsknappen, indtil det berører jorden.

Indstillingen af sænkehastighed og positionskontrol omgås, og redskabet vil hurtigt trænge ned i jorden og løfte sig til den forudindstillede arbejdsdybde, når kontakten slippes.

Alternativt kan det justerbare stop bruges til at indstille redskabsdybden. Når den ønskede redskabsdybde er nået, drejes der på rullehjulet (4). Derved flyttes stoppet (1) op mod positionskontrolgrebets (2) forreste kant. Når redskabet hæves ved hjælp af positionskontrolgrebet, vil det altid vende tilbage til den samme arbejdsdybde, når grebet skubbes frem og berører stoppet.

BEMÆRK: Hvis det er nødvendigt, kan positionskontrolgrebet lirkes sideværts (til venstre), for at omgå stoppet, så redskabet kan sænkes yderligere.

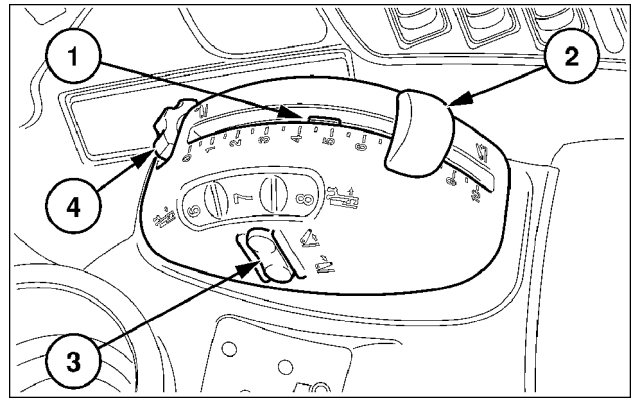
Knappen for hjulslipsgrænse (1), der kun er tilgængelig sammen radarsensorenheden (ekstraudstyr), sætter føreren i stand til at vælge en grænse for hjulslip, der, hvis den overskrides, vil medføre, at redskabets arbejdsdybde justeres for at reducere hjulslippet.

Når hjulslipknappen aktiveres, mindsker trækstyresystemet midlertidigt redskabets arbejdsdybde. Når baghjulslippet mindskes, sænker trækkontrollen redskabet til den oprindelige arbejdsdybde.

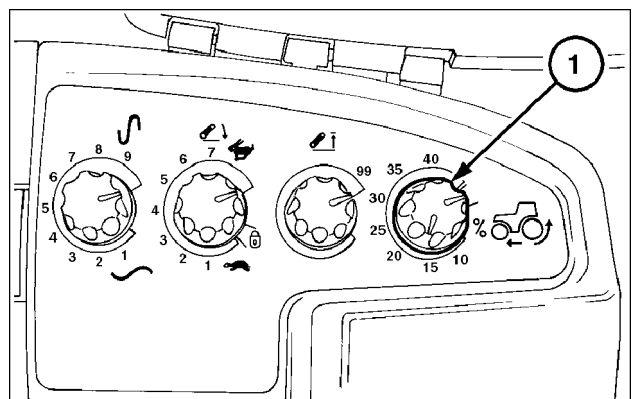
Pas på ikke at vælge en hjulslipsgrænse, som er for høj eller for lav. Indstilles hjulslipsgrænsen til et meget lavt niveau, der ikke kan opnås under meget våde forhold, kan det få en skadelig indvirkning på arbejdsdybden/hastigheden.

BEMÆRK: Hjulslipfunktionen fungerer ikke med positionskontrol.

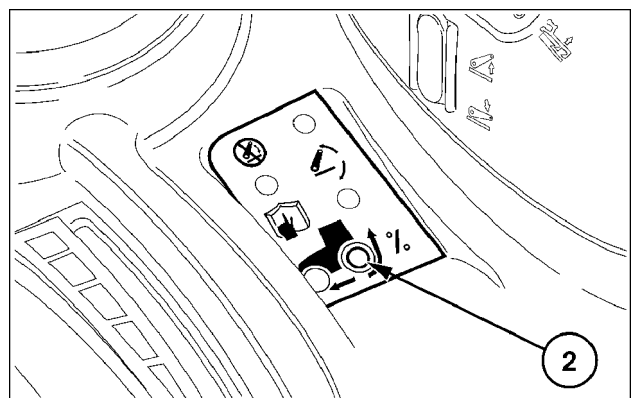
Kontrollampen for hjulslipsgrænse "til" (2) lyser, når hjulslipkontrollen er aktiveret, og redskabet hæves for at genoprette den valgte slipfaktor. Knappen låses i positionen "off" (knappen drejes helt med uret).



BRI4098G 10



BSE2884D 11



BRI4097B 12

Transportlås

Ved transport af redskaber på trepunktsophænget skal du dreje sænkehastighedsknappen **(2)** helt mod uret til transportlåspositionen (hængelåssymbol). Dette vil forhindre, at redskabet utilsigtet sænkes og beskadiger vejbelægningen.

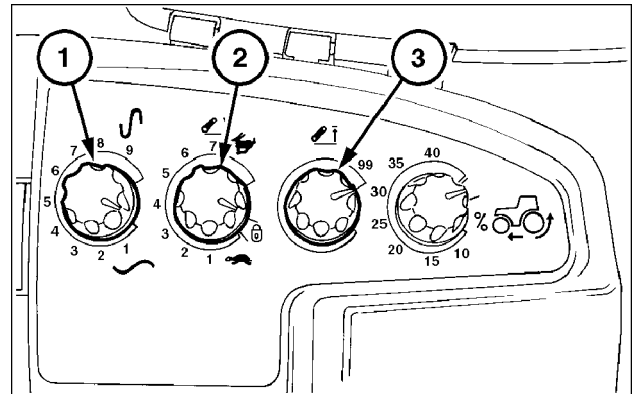
Dynamisk køreregulering

Ved transport af redskaber på trepunktsophænget kan redskabsstød medføre manglende styring ved transporthastighed. Når køreregulering er valgt, og forhjulene rammer et bump, så traktorens forende hæves, vil hydrauliksystemet straks reagere for at modvirke bevægelsen og mindske redskabsstødet, så der opnås en mere jævn kørsel.

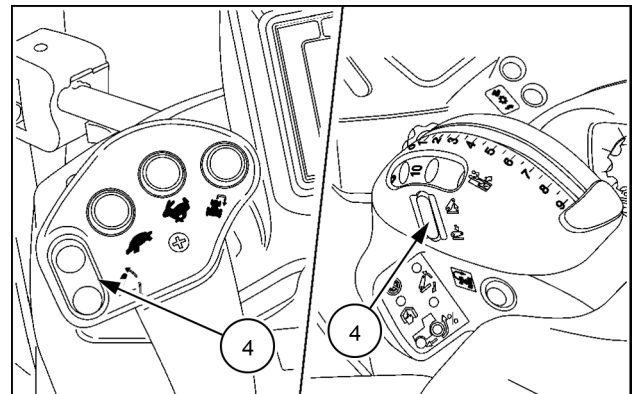
Aktivér køreregulering ved at dreje trækfølsomhedsknappen **(1)** helt mod uret. Brug hæve-/sænkekontakten **(4)** figur 14, til at hæve redskabet til den højde, der er indstillet med højdebegrænsningsknappen **(3)**.

Drej sænkehastighedsknappen **(2)** helt mod uret til transportlåsposition (hængelåssymbol).

Dæmperkontrollen virker kun ved hastigheder over **8 km/h (5 mph)**. Når traktorens hastighed overstiger **8 km/h (5 mph)**, vil redskabet falde med 4 - 5 streger (som vist på instrumentbrættet), da hydrauliksystemet korrigerer for at modvirke, at redskabet hopper op og ned. Når traktorens hastighed falder til under **8 km/h (5 mph)**, vil redskabet igen blive hævet til den højde, der er indstillet med højdebegrænsningen, og den dynamiske dæmperkontrol bliver sat ud af funktion.



BSE2884E 13



SS14K401 14

Vejkørsel

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

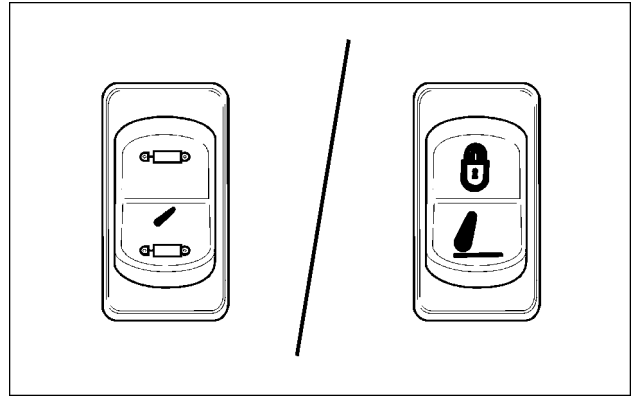
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Løft altid traktortræktøjet helt til vejtransport.

Brug den hydrauliske hovedkontakt til at låse ophænget og fjernventilerne under vejtransport.



SVIL18TR02290AA 15

Betjening af redskabskobling

⚠ ADVARSEL

Fare for ukorrekt brug!

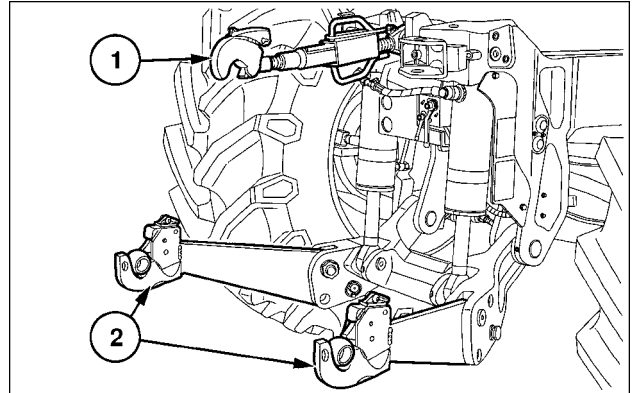
Brug altid hydraulikkens hovedafbryder til at inaktivere den forreste redskabskobling. En faldhastighedsindstilling på 0 % er ikke beregnet til at være en sikkerhedslåsemekanisme.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1792A

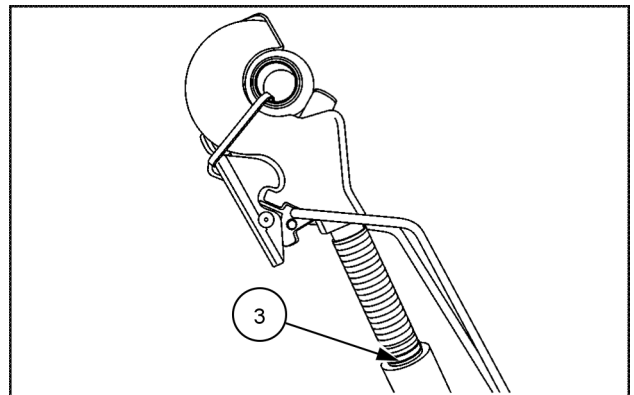
Den forreste redskabskobling (ekstraudstyr), består af en justerbar topstang (1) og et par sammenklappelige trækarme (2). Topstangen og trækarmene har åbne kæber i enderne, hvilket muliggør hurtig til- og frakobling af redskaber.

Kløerne er udstyret med selvlåsende låse, så 3-punkts-ophænget fastlåses til redskabet.



BRJ5356D 1

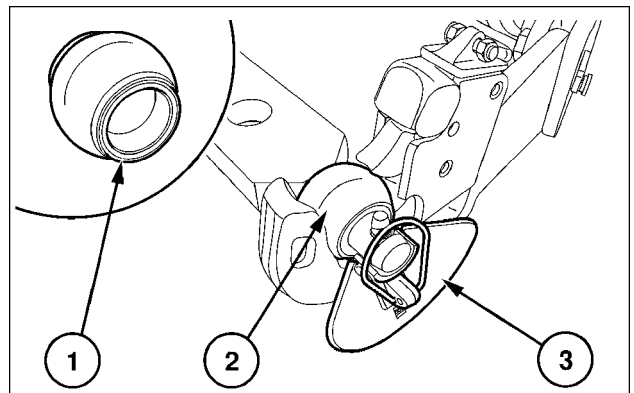
NB: For at undgå at gevindet bliver beskadiget må løftestangen kun forlænges, indtil hakket (3) i gevindet er synligt.



SVIL14TR00023AC 2

Der leveres tre kuglebøsninger til montering på redskabet, hvis det er nødvendigt. Kuglebøsningen med frem-springende styr (1) skal monteres på redskabets øverste trækbolt.

De to lige kuglebøsninger (2) med deres aftagelige styr (3) skal monteres på redskabets nederste trækbolte.

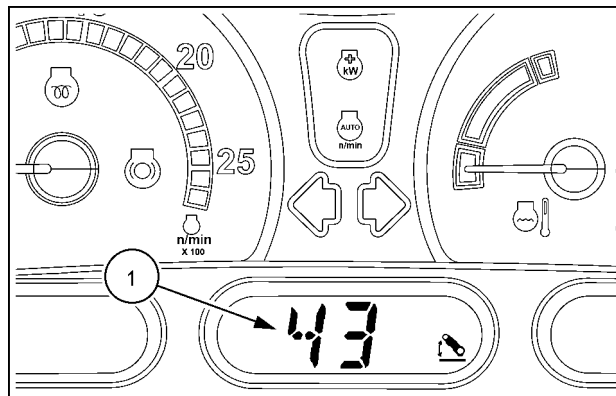


BRJ5352B 3

Betjening af frontliften

Frontophænget kan betjenes med mekaniske fjernventiler bagpå eller elektroniske midtermonterede ventiler, hvis de er monteret.

Redskabskoblingens højde (**1**) kan vises på det midterste display i procent (%) fra 0 (helt sænket) til 100 (helt løftet).

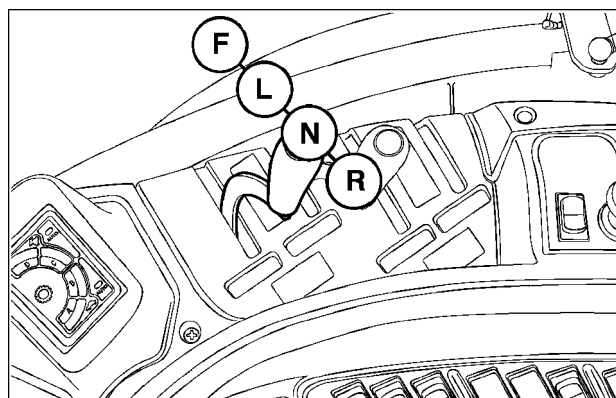


SVIL17TR00632AA 4

- med mekaniske fjernventiler bagpå:

Ved at bruge ventilerne I eller II bag på traktoren kan det forreste ophæng styres med fjernventilernes betjeningsgreb.

Med det forreste ophæng forbundet med den rigtige ventil, trækkes grebet bagud (**R**) frontophænget. Bevæg grebet til (**N**) for at standse ophængets bevægelse. Ophænget vil blive i den pågældende højdeposition. Vælg (**L**) for at sænke ophænget. Når grebet er i flydeposition (**F**), kan ophænget bevæge sig op og ned (flyde), så redskabet kan følge jordens konturer.



BRE1719C 5

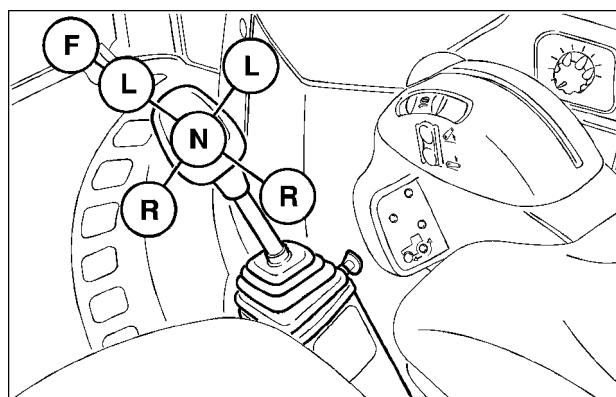
Det forreste ophæng kan forbindes med de bageste fjernventiler.

Hvis redskabet kræver ekstra hydrauliske funktioner, kan disse tilsluttes enhver af de ikke anvendte fjernventiler.

Hvis redskabet kræver ekstra hydrauliske funktioner, kan disse tilsluttes enhver af de ikke anvendte fjernventiler. Af praktiske hensyn anbefales det imidlertid at anvende den anden ventil (**II**) til dette formål

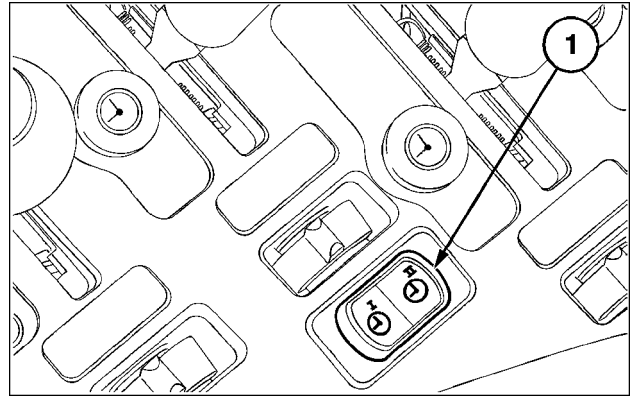
Alternativt kan grebene til fjernventilerne I og II erstattes med et joystick, der er placeret foran til højre for førersædet.

BEMÆRK: Når joysticket bruges til betjening af de bageste fjernventiler, kan man vælge flydepositionen (**F**) ved at bevæge grebet helt til højre. Denne funktion er ikke tilgængelig, når der arbejdes med en midtermonteret fjernventil med 2 spoler.



BRH3757B 6

- Sørg for, at der er slukket for alle EHR-timerkontakter (1).
- Slå tændingen til, men start ikke motoren.
- Tryk på timerkontakten til fjernventil nr. 1 og tryk derefter, inden for **5 s**, på timerkontakten for ventil nr 2.
- "FEhr" vises i matrixdisplayet. Efter **2 s** skifter dette til at vise den aktuelle standardventil, for eksempel "Ehr4".
- Vælg den nye standardventil og tryk 3 gange på timerkontakten for den pågældende ventil. Displayet skifter til at vise det nye valg, for eksempel 'Ehr1'.
- Slå tændingen fra, den nye standardventil for betjening af frontophænget er nu gemt.

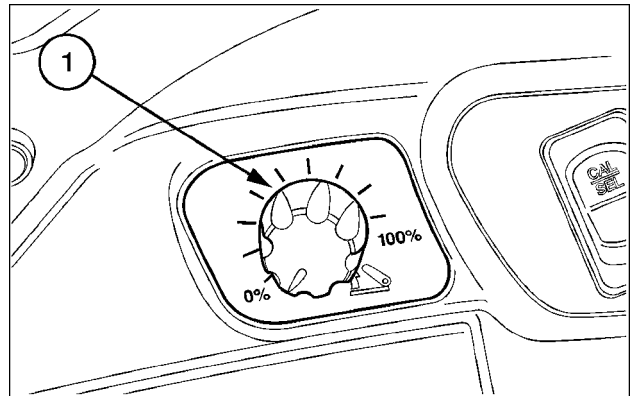


BRE1702B 7

Indstilling af det forreste ophængs højde

Højdebegrænsningen styres med en drejeknap (1) på den højre konsol. Drej helt med uret for at få maksimal højde. Drej mod uret for min. højde.

BEMÆRK: Højdebegrænsningens indstilling påvirkes af oliestrømmen gennem systemet. Hvis f.eks. flowkontrollen er indstillet til maksimum, og motorhastigheden er høj, kan liftens højde være op til **100 mm (3.94 in)** højere, end når både motorhastigheden og flowhastigheden er lave.



BRH3230B 8

Vejkørsel

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophænget og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utilsigtet maskinbevægelse!

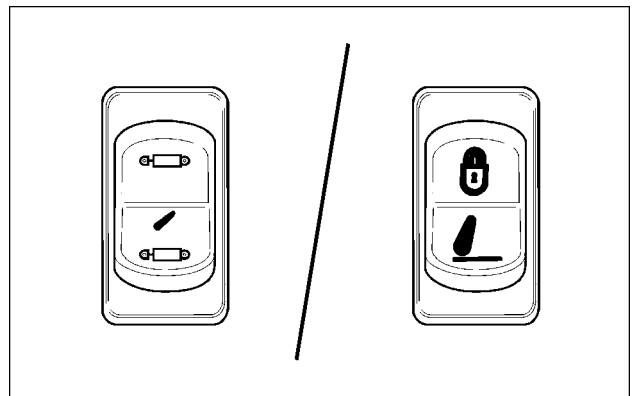
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

Løft altid traktortræktøjet helt til vejtransport.

Brug den hydrauliske hovedkontakt til at låse ophænget og fjernventilerne under vejtransport.



SVIL18TR02290AA 9

Fjernbetjeningsventiler

⚠ ADVARSEL

Bevægelige dele!

Brug altid den hydrauliske hovedkontakt til at deaktivere ophængen og fjernbetjeningsventilerne før kørsel.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1587A

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

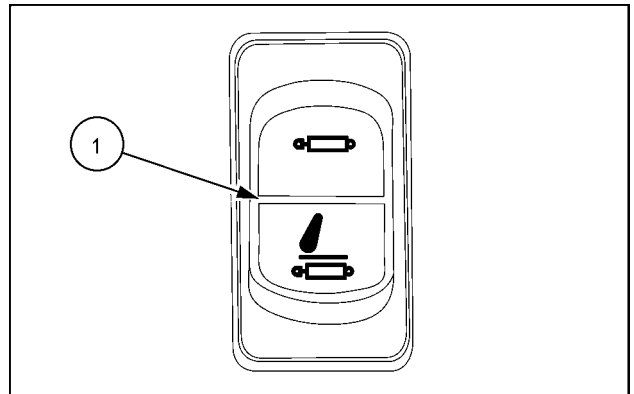
Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

BEMÆRK: De elektrohydrauliske fjernventiler er kun tilgængelige i forbindelse med det udvidede tastatur.

De elektrohydrauliske fjernventiler arbejder på samme måde som de mekaniske ventiler, der er beskrevet tidligere. Med disse mellemmonterede fjernventiler er der imidlertid en række ekstra automatiske funktioner til rådighed, understøttet af visuelle display på matrixskærmen.

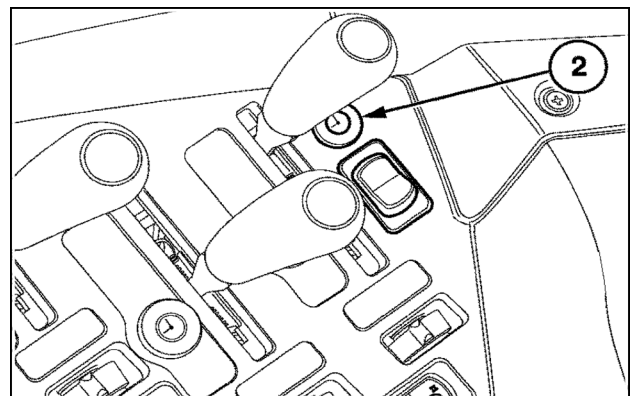


SVIL17TR00867AA 1

Hovedkontakt for hydraulik

Fjernventilerne kan ikke betjenes, medmindre systemet er aktiveret ved hjælp af den hydrauliske hovedkontakt (1), figur 1. Tryk på den øverste del af kontakten for at aktivere det elektriske kredsløb. Fjernventilerne er spærrede i midterpositionen. Ved aktivering lyser den gule advarselsslampe (2). Fjernventilen/-ventilerne kan nu anvendes, når traktorens motor kører.

BEMÆRK: Den hydrauliske hovedkontakt kan anvendes til øjeblikkelig at standse fjernventilerne ved at trykke ned på den øverste del af kontakten. Den hydrauliske hovedkontakt styrer kun fjernventilerne. Den påvirker ikke trepunktsophængets funktion.



SS15A107 2

Betjeningsgreb

Grebene og deres respektive ventiler er farvekodede for at identificere dem.

Hver fjernventil har fire positioner: stræk ud, neutral, træk tilbage og flydeposition. I ind- og udtilstandene anvendes de låste positioner til tidsstyrede fjernventilfunktioner.

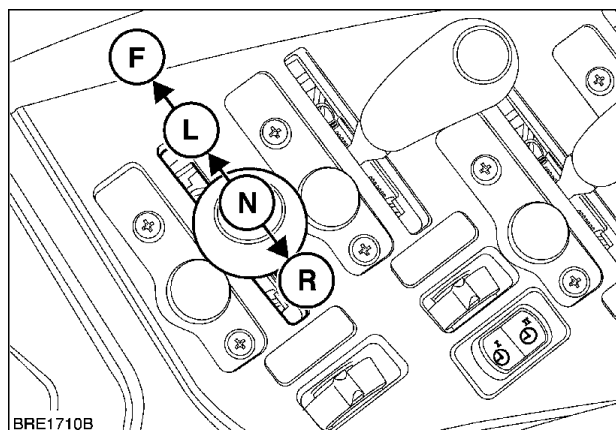
⚠ ADVARSEL

Udstyr bevæger sig ukontrollabelt!

Eftersom de elektroniske fjernventiler har spærrede grebspositioner, anbefales det ikke at bruge dem til arbejde med en frontlæsser. Kontakt din autoriserede forhandler.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0428A



BRE1710B 3

Træk grebet tilbage fra neutral position, (**N**), til positionen for "stræk ud" (hævning), (**R**). Skub grebet fremad fra neutral til positionen "træk tilbage" (sænkning), (**L**). Skub grebet helt fremad til flydeposition (**F**). Flydeposition gør det muligt for cylinderen at strække ud eller trække tilbage, så udstyr som f.eks. skraberblade kan "flyde" eller følge jordoverfladen.

Flydepositionen anvendes også til at trække en enkeltvirkende cylinder ind og til AFRUDT position for hydraulikmotorer.

BEMÆRK: Hvis det mod forventning skulle ske, at fjernventilerne holder op med at fungere, eller hvis de reagerer forkert på grebenes bevægelser, er det nødvendigt at få systemet efterset hos din forhandler.

Hvert betjeningsgreb har en 'rullende kulisse', der anvendes til at vælge eller udelukke individuelle fjernventilfunktioner. Grebets stop (**1**) vil låse 'kulissen' i en af fem positioner.

(**I**): Neutral og hævning udelukket: Sænke- og flydning fungerer. Sæt grebet i flydeposition, inden denne position vælges.

(**II**): Hævestop udelukket: Funktionerne neutral, sænk og flydning er tilgængelige.

(**III**): Alle ventalfunktioner virker.

(**VI**): Flydeposition udelukket: Hæve-, neutral og sænkeposition fungerer.

(**V**): Grebet låst i neutral: Ingen ventalfunktioner er tilgængelige.

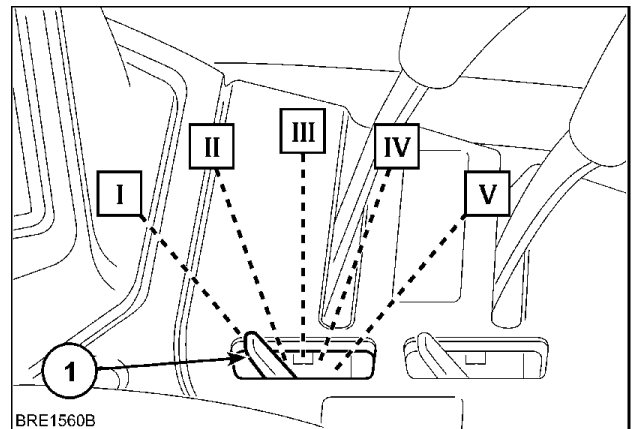
Elektronisk joystick (hvis monteret)

NB: Den følgende beskrivelse af joystick-procedurer gælder for traktorer, der ikke er forsynet med fabriksmonteret læssersæt. Se instruktionsbogen til læsseren for at få oplysninger om læsserfunktionerne.

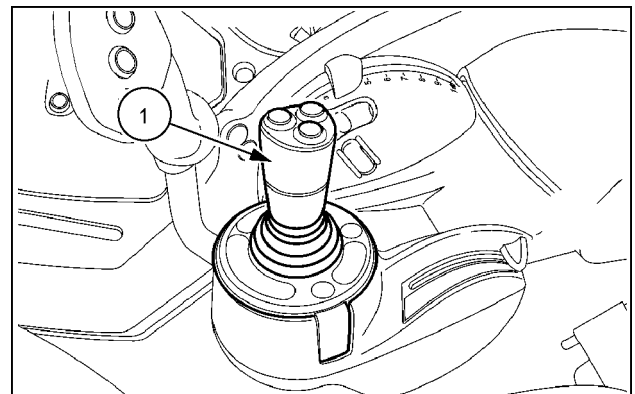
Det valgfrie elektroniske joystick (**1**) kan bruges til at betjene mellemmonterede EHR'er.

Når tændingen slås til, vil joystickets indikatorlampe (**2**), figur 2, begynde at blinke, men joysticket vil fortsat være deaktiveret. For at kunne aktivere joysticket skal føreren sidde i sædet og traktorens motor have kørt i minimum **5 s**. Når joysticket er aktiveret, holder joystickets indikatorlampe op med at blinke og lyser konstant.

BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet, deaktiveres joystick-funktionen. Når føreren sætter sig i sædet igen, genaktiveres joysticket efter **2 s**.



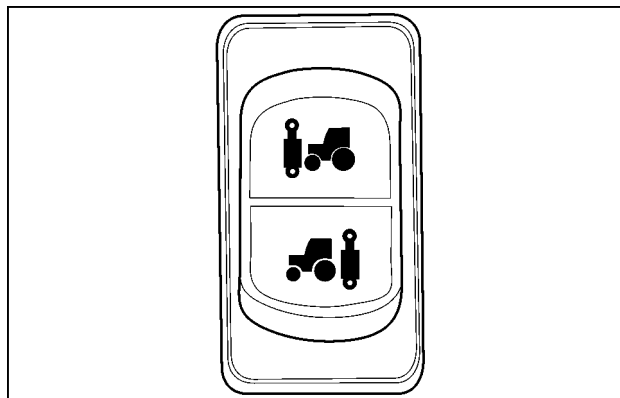
BRE1560B 4



SS15A106 5

Med mellemmonterede EHR'er giver kontakten på EHR-betjeningsgrebets panel mulighed for betjening af enten de mellemmonterede ventiler eller FHPL.

Indikatorlampen på kontakten bekræfter, hvilke ventiler der betjenes med joysticket.



SS13A468 6

Det er vigtigt, at alle fjernventiler står i neutral position, inden du skifter betjeningen med joysticket mellem de mellemmonterede EHR'er og FHPL. Ventiler, der ikke er i neutral position, deaktiveres, og fjernventildisplayet viser nummeret og "FR" (front). Hvis joystick-betjeningen forsøges overført, og en af målventilerne ikke er i neutral, blinker kontrollampen, indtil den deaktiverede fjernventil igen er aktiveret.

Til genaktivering af en ventil skal man anvende den netop tildelte EHR-betjening (greb eller joystick) og køre ventilen gennem neutral til løft eller sænk og tilbage til neutral.

Joystickets funktion

Joysticket fungerer i to retninger, fremad/bagud og side/side. Bevægelsen fremad/bagud giver løft, neutral, sænk og flydeposition på ventil 1, og hvis joysticket bevæges sidelæns, får man løft, neutral og sænk på ventil 2.

En hydraulikcylinder strækkes ud ved at bevæge joysticket bagud eller mod venstre (**R**).

Cylinderen trækkes ind ved at skubbe joysticket frem eller mod højre til "Sænk" (**L**). Hvis joysticket skubbes yderligere fremad, vælges flydeposition (**F**), så cylinderen frit kan strækkes ud eller trækkes ind.

To funktioner kan aktiveres samtidigt ved at bevæge joysticket diagonalt.

Når der er behov for ekstra hydrauliske funktioner, kan joysticket levere ekstrarfunktioner, ved at man trykker på kontakten (**1**) øverst på joysticket og holder den nede.

Fjernventil nr. 1:

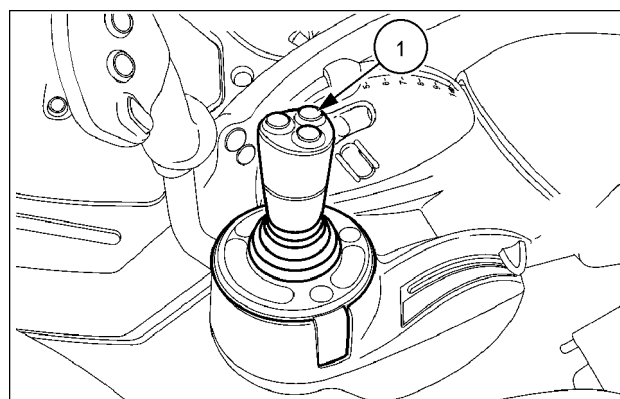
Bevæg joysticket fremad eller bagud for at betjene funktionerne løft, neutral, sænk og flydeposition.

Fjernventil 2:

Bevæg joysticket til venstre eller højre for at betjene løft, neutral og sænk.

Fjernventil nr. 3:

Tryk på knappen (**1**) og hold den inde, og bevæg joysticket fremad eller bagud for at aktivere løft, neutral, sænk og flydeposition.



SS15A106 7

Joystickets flydefunktion

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

Sørg for, at ingen kommer til skade, når udstyret skal flyttes i forbindelse med aflastningen af trykket i systemet. Før du frakobler cylindere eller udstyr, skal du sørge for, at udstyret eller redskabet er sikkert understøttet.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0424A

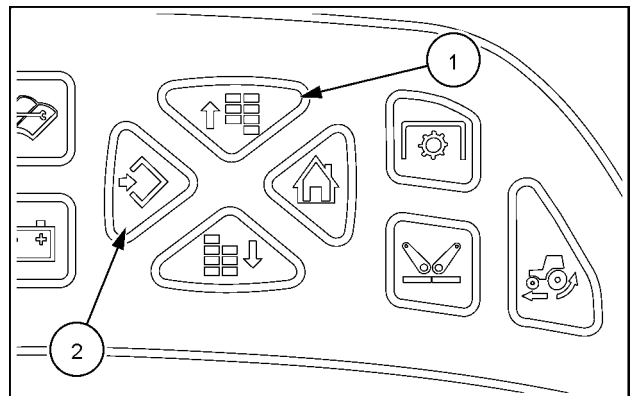
Proceduren i det følgende skal udføres, mens motoren kører.

Ventil 1 og 3: Med motoren i gang bevæges joysticket fremad til flydeposition, hvorefter motoren stoppes (ventil 1). Vedrørende ventil 3, tryk på kontakten **(2)** og bevæg joysticket fremad til flydeposition. Stands motoren.

Ventil 2:

Trykket i ventil 2 udløses ved at starte motoren og anvende følgende procedure.

- Tryk på Menu-/Enter-tasten **(2)** indtil SET- UP MENU vises i matrixdisplayet. Hold Menu-/Enter-tasten trykket ned indtil matrixdisplayet skifter fra SET- UP MENU til CAL.
- Tryk på EHR-tasten, så skifter displayet til at vise PEhr.



SVIL17TR00682AA 8

- Tryk på joystick-kontakten (1), figur 7 og hold den inde i 2 s. Displayet skifter til at vise FEhr. Slip kontakten. Efter en kort pause skifter displayet til at vise F2.

Hvis du ønsker at vælge en alternativ fjernventil, dvs. ventil 3, skal du igen trykke kort på joystick-kontakten for at vælge ventil F3 i displayet.

- Når den korrekte ventil er valgt, trykkes joystick-kontakten ind og holdes inde, hvorpå displayet begynder at tælle ned, idet der vises:

F2 3
F2 2
F2 1
F2 FL

- Når displayet viser F2 FL, vil trykket ved de hydrauliske koblinger til den valgte ventil være nul. Slip kontakten, og displayet vender tilbage til F2. Sluk for motoren, træk håndbremsen og afbryd hydraulikslangerne.

BEMÆRK: Når motoren igen startes, vil fjernventilerne vende tilbage til normal funktion.

⚠ ADVARSEL

Knusningsfare!

Sørg for, at ingen kommer til skade, når udstyret skal flyttes i forbindelse med aflastningen af trykket i systemet. Før du frakobler cylindere eller udstyr, skal du sørge for, at udstyret eller redskabet er sikkert understøttet.

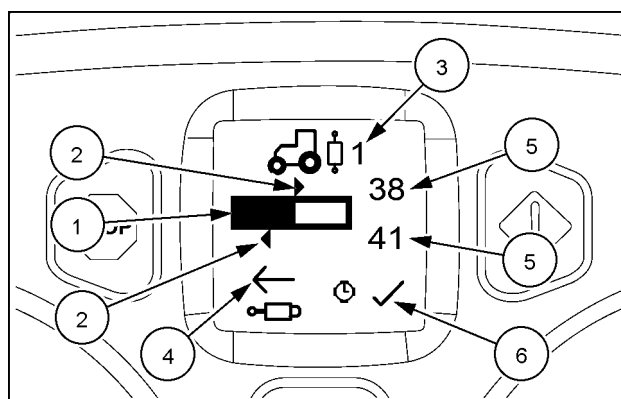
Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0424A

Symboler

Tryk på fjernventiltasten på tastgruppen, hvorpå følgende oplysninger vil blive vist på matrixdisplayet for den enkelte ventil:

- Midlertidig oliestrøm fra ventilen. Det skraverede område repræsenterer procentdelen af oliestrømmen, denne vil ændres, efterhånden som oliestrømmen øges eller reduceres.
- Maksimal gennemstrømningshastighed (%) som indstillet af føreren. Retningspilene for udstrækning/indtrækning repræsenterer den maksimale flowindstilling.
- Antal anvendte fjernventiler.
- Cylinderens bevægelsesretning, ud (hæv) eller ind (sænk). Pilen angiver retningen for cylinderens vandring.
- Indstilling af timer til ud (hæv) eller ind (sænk).
- Timerstatus aktiveret eller deaktiveret.



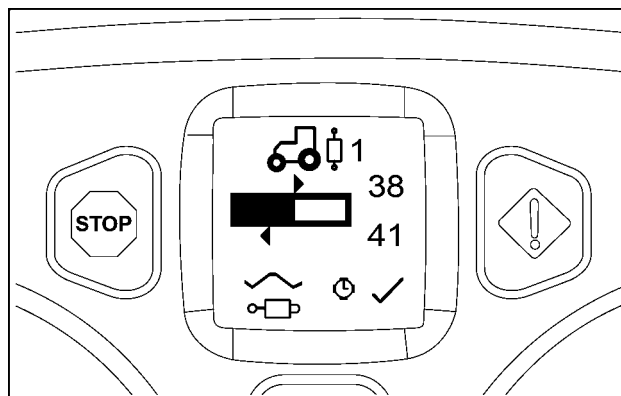
SVIL17TR00658AA 9

Yderligere visninger

Efterhånden som de elektroniske fjernventilfunktioner vælges, vil det tilsvarende visuelle display blive vist på matrixskærmen.

Flyde

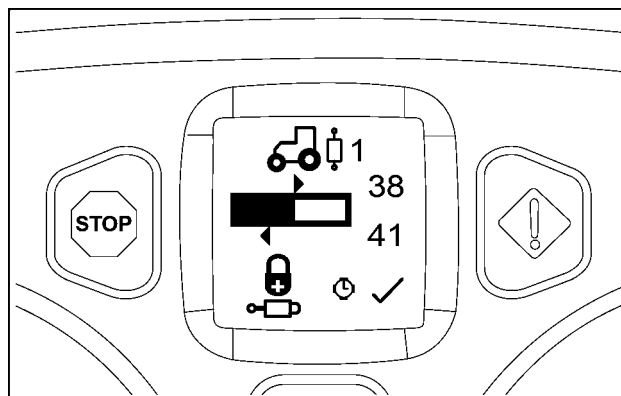
Angiver at fjernventilen er i flydeposition.



SVIL17TR00660AA 10

EHR-lås

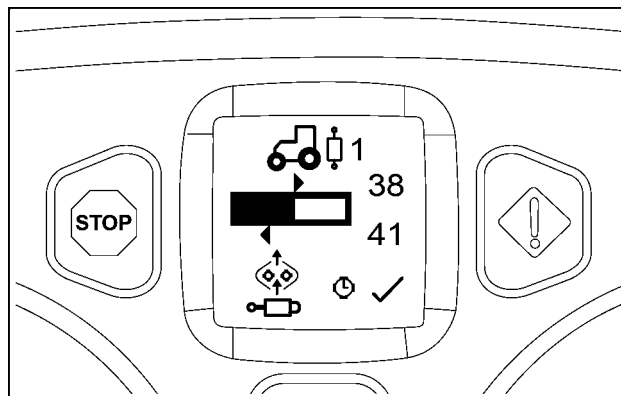
Indikerer, at alle fjernbetjeningen er blokeret af den hydrauliske transportlåsekontakt.



SVIL17TR00662AA 11

Motortilstand

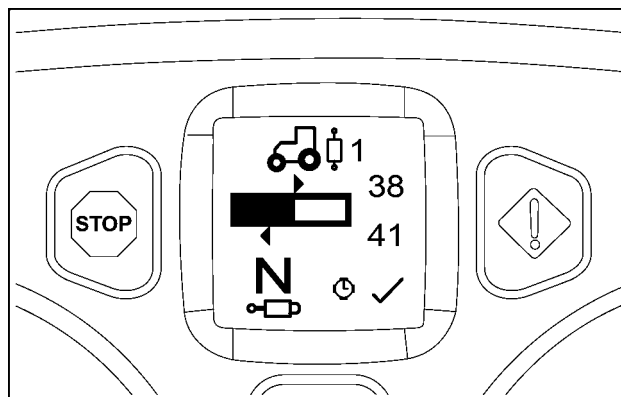
Tilstanden er kun relevant for grebene. I denne status kan fjernbetjeningen kun være i forlænget tilstand eller i flyde-tilstand (intet træk ind eller neutralt, de bliver automatisk flydefunktion).



SVIL17TR00664AA 12

Neutral

Angiver at fjernventilen er i neutral.



SVIL17TR00665AA 13

Fjernbetjeningsventiler

⚠ ADVARSEL

Utsigtet maskinbevægelse!

Brug altid maskinens låseanordninger til at forhindre utilsigtede bevægelser af maskinen (monteret eller bugseret) eller dele heraf, der kan forekomme under kørsel eller service (udfoldning, udsving eller andet). Læs og overhold alle de relevante anvisninger i den vejledning, der leveres af maskinproducenten.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W1789A

BEMÆRK: Se *Hydraulikolieniveau ved anvendelse af eksternt hydraulikudstyr (21)* vedrørende oliemængder, når der drives eksternt hydraulisk udstyr.

De hydrauliske fjernventiler, der er beskrevet her, er af den belastningsfølsomme type. Da de automatisk registrerer oliebehovet i redskabet, sender de lastfølsomme ventiler konstant olieflowet fra traktoren i forhold til redskabets behov.

Ventilerne anvendes til betjening af eksterne hydraulikcylindre, motorer etc. Der kan være monteret op til fire fjernventiler (2 konfigurerbare + 2 ikke-konfigurerbare), og de er placeret bag på traktoren. Alle fjernventiler har en automatisk låseventil i hæveporten (udtræk) for at forhindre redskabet i at synke utilsigtet.

Ventilerne betjenes af greb på konsollen til højre for førersædet. Grebene og deres respektive ventiler er farvekodede for at identificere dem.

Ventil nummer 1 er placeret nederst i stakken, og der er monteret ekstra ventiler direkte ovenover.

Betjeningsgreb

Hvert fjernventilgreb har fire positioner:

(R) Løft (eller stræk ud)

Træk et greb bagud for at køre den cylinder ud, det er forbundet med ventilen, for at løfte redskabet.

(N) Neutral

Skub grebet fremad fra løftepositionen for at vælge neutral og deaktivere den tilsluttede cylinder.

(L) Sænk (eller træk ind)

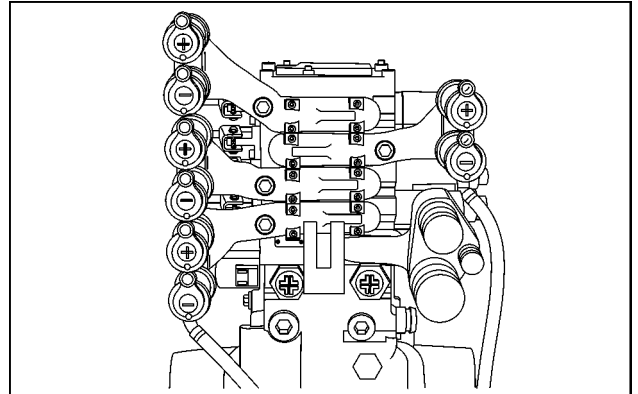
Skub grebet yderligere fremad, forbi neutral, for at trække cylinderen ind og sænke redskabet.

(F) Flydestilling

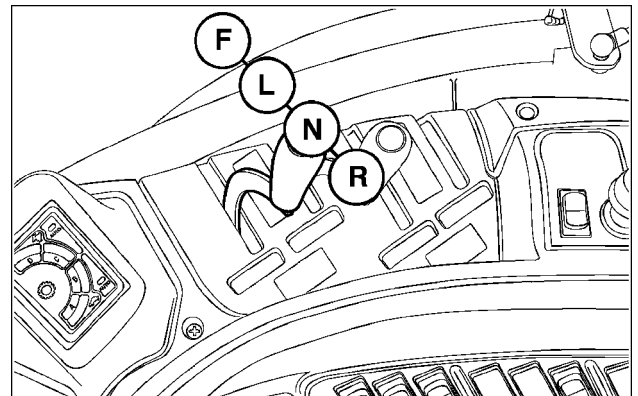
Skub grebet helt frem, forbi sænkepositionen, for at vælge flydning. Det giver cylinderen mulighed for frit at køre ud eller trække sig ind, så redskaber som f.eks. dozerblade kan "flyde" eller følge jordens konturer.

Betjening med låseanordninger

Positionerne hæve, neutral, sænk og flydning er identificeret med symboler på en mærkat ved siden af betjeningsgrebene.



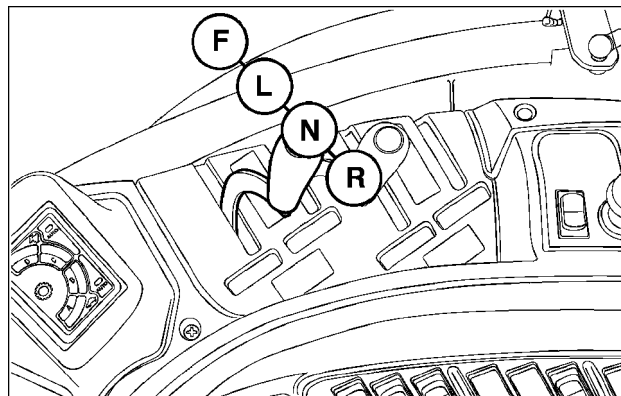
SVIL14TR00158AB 1



BRE1719C 2

En lås holder grebet i den valgte hæve (ud)- eller sænke-(ind)position, indtil fjerncylinderen når enden af sit slag, hvorefter betjeningsgrebet automatisk vender tilbage til neutral position. Alternativt kan grebet returneres til neutral position manuelt. Grebet vender ikke automatisk tilbage fra flydepositionen.

BEMÆRK: Hold ikke grebet i yderpositionerne, når fjerncylinderen har nået enden af sin vandring, da det vil få hydraulikpumpen til at generere maksimalt tryk. Hvis det maksimale systemtryk bevares i længere tid, kan olien blive overophedet og forårsage, at der for hurtigt opstår fejl på komponenterne i hydraulikken eller drivlinjen.



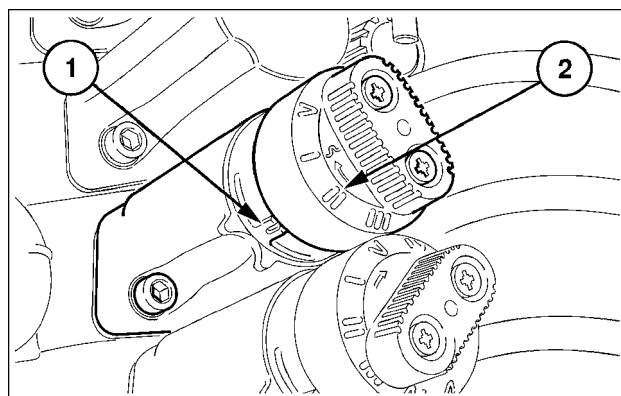
BRE1719C 3

Anvendelse af konfigurerbare låseanordninger (hvis monteret)

Din traktor kan være forsynet med en eller to fjernventiler, der har konfigurerbare låseanordninger. Drejeknappen (1) bruges til at vælge en af de fem låseindstillinger.

En indstilling vælges ved at dreje knappen, indtil tallet (2) på endedækslet står ud for mærket (1) på ventilhuset.

BEMÆRK: Hvis tallet på drejeknappen ikke står korrekt ud for referencemærket på ventilhuset, kan ventilens ydelse blive påvirket.



BRH3755B 4

Før der drejes på vælgeren, skal man sikre sig, at alt overskydende tryk i hydrauliksystemet er blevet lukket ud. For at gøre det skal man standse motoren, bevæge fjernventilgrebet gennem alle positionerne og derefter sætte det i neutral.

Hver position har følgende funktioner:

I.
Positionerne Løft (R), Neutral (N), Sænk (L) og Flydning (F) er tilgængelige. Låseposition kun i Flydeposition. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

II.
Kun positionerne Løft, Neutral og Sænk. Ingen mulighed for flydeposition. Ingen tilgængelig låseposition. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

III.
Positionerne Løft, Neutral, Sænk og Flydning er tilgængelige. Låsepositioner i Løft, Sænk og Flydning. Grebet vender automatisk tilbage til neutral (kick out) i positionerne Løft og Sænk.

IV.

Positionerne Løft, Neutral, Sænk og Flydning er tilgængelige. Låsepositioner i Løft, Sænk og Flydning. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

V.

Positionerne Sænk og Flydning er tilgængelige. Låsepositioner i Løft og Flydning. Grebet vender ikke automatisk tilbage til neutral (kick out).

* Position 5 vælges ved at sætte fjernventilgrebet i neutral, vælge position I eller IV og derefter bevæge grebet til Flydning. Når grebet står i Flydeposition, vælges position V.

Position V fravælges ved at sætte fjernventilgrebet på Flydning, dreje knappen til position I eller IV og derefter bevæge fjernventilgrebet til Neutral. Nu er det muligt at vælge positionerne I til IV.

⚠ ADVARSEL

Uventede bevægelser!

Når du starter maskinens motor, skal du kontrollere, at betjeningsgreb til fjernventiler er placeret rigtigt, FØR du betjener tændingskontakten. Dette forhindrer, at tilkoblede redskaber bevæger sig utilsigtet.

Hvis anvisningerne ikke overholdes, kan det medføre dødsfald eller alvorlig personskade.

W0433A

Med vælgerknappen på positionerne I til IV - neutral

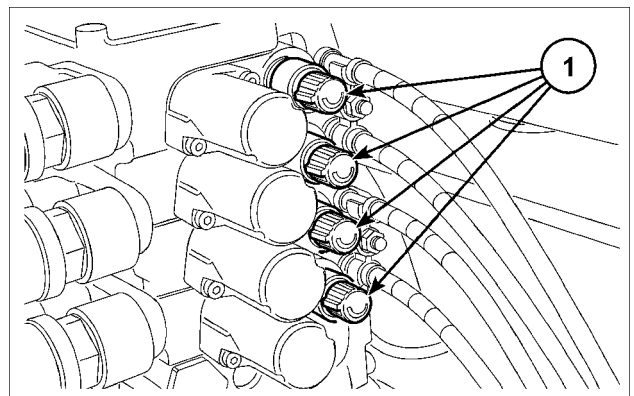
Med vælgerknappen på positionen V - Flydning

Flowstyring

Hver fjernventil har sin egen flowstyring (1), der tillader individuelle flowindstillinger af de enkelte ventiler.

Drej flowstyringsknappen imod uret for at øge oliestrømmens hastighed.

Se afsnittet om specifikationer i denne instruktionsbog vedrørende flowhastigheder.



BRE1562B 5

Vedligeholdelsestrinet nedenfor er påkrævet **HVER 750 TIMER ELLER HVERT 2. ÅR.**

Kontrollér håndbremsen

Håndbremsen skal kontrolleres og justeres af din autoriserede forhandler, da procedurerne kræver afmontering af visse komponenter.